ਪਬਲਿਕ-ਸੂਚਨਾ : 30 ਜੁਲਾਈ 2007 ਤੋਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ-ਫ਼ੀਸ ਵਧਾਈ ਗਈ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਯੂ.ਐਸ. ਸਿਟਿਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਮਹਕਮੇ ਕੋਲ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਗ੍ਰੀਨ-ਕਾਰਡ ਯਾ ਸਿਟਿਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦਰਜ ਕਰਣ ਦੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ ? ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜਵਾਬ ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੈ ਤਾਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ ਕਿ **30 ਜੁਲਾਈ 2007 ਤੋਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ-ਫ਼ੀਸ ਕਾਫ਼ੀ ਵਧਾ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ ।**
ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਮਕਸਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧਾਈ ਗਈ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ-ਫ਼ੀਸ ਦੀ ਬੁਨਿਆਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਉਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅਸਰ ਬਾਬਤ ਦਸਿਆ ਜਾਵੇ ।

Q. ਫ਼ੀਸ ਕਿਤਨੀ ਵਧੇਗੀ ?

A. ਵਖ-ਵਖ ਕੈਟੇਗਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਫ਼ੀਸ ਵਧੇਗੀ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ : ਗ੍ਰੀਨ-ਕਾਰਡ, ਸਿਟਿਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਏਚ-1-ਬੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ।

ਫ਼ਾਰਮ ਨੰਬਰ	ਮਕਸਦ	ਮੌਜੂਦਾ ਫ਼ੀਸ	ਵਧਾਈ ਗਈ ਫ਼ੀਸ
I-129	ਟੈਂਪਰੇਰੀ ਵਰਕਰ ਪੇਟੀਸ਼ਨ	$ 190	$ 320
I-130	ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਪੇਟੀਸ਼ਨ	$ 190	$ 355
I-485	ਗ੍ਰੀਨ-ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ	$ 325	$ 600-$1010*
I-140	ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟ ਵਰਕਰ ਪੇਟੀਸ਼ਨ	$ 195	$ 475
I-765	ਵਰਕ ਔਥਰਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ	$ 180	$ 340
N-400	ਸਿਟਿਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ	$ 330	$ 675

* ਨੋਟ : ਬਾਬਤ : ਗ੍ਰੀਨ-ਕਾਰਡ ਲਈ ਨਵੀਂ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਫ਼ੀਸ ਕਈ ਪਹਲੂਆ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਮਰ ਇਤਾਦਕ ਅਤੇ ਕੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ ।

ਬਧਾਈ ਗਈ ਫ਼ੀਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਬਸਾਈਟ http://www.uscis.org ਵੇਖੋ ਯਾ 800-375-5283 ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ ।

Q. ਵਧੀ ਹੋਈ ਫ਼ੀਸ ਕਦੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ ?

A. ੩੦ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੭ ਦੀ ਪੋਸਟ-ਮਾਰਕ ਹੋਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨਾਲ ਵਧਾਈ ਗਈ ਫ਼ੀਸ ਭੇਜਣੀ ਹੋਵੇਗੀ ।

Q. ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਣ ਲਈ ਕਿਸ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ?

A. ਫ਼ੀਸ ਦੀ ਸਧਾਰਣ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਊਥ-ਏਸ਼ੀਅਨ-ਅਮੇਰਿਕਨ-ਲੀਡਰਜ਼-ਔਫ਼-ਟੁਮੌਰੋ ਨੂੰ 301-270-1855 ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ । ਅਮੇਰਿਕਨ-ਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ-ਲਾਯਰਜ਼-ਅਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੂੰ 202-216-2400 ਤੇ ਕੱਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਹੇਠ-ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਲੋਕਲ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਸਾਧ ਸਕਦੇ ਹੋ :

ਸੰਸਥਾ :

ਮਿਸਟਰ / ਮਿਸ : **ਟੇਲੀਫ਼ੋਨ :**

ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਉਤੇ ਵਧੀ ਫ਼ੀਸ ਦੇ ਅਸਰ ਬਾਬਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਿਸੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ।

ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਾਊਥ-ਏਸ਼ੀਅਨ-ਅਮੇਰਿਕਨ-ਲੀਡਰਜ਼-ਔਫ਼-ਟੁਮੌਰੋ (ਸੱਾਲਟ) ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਸਾਊਥ-ਏਸ਼ੀਅਨ-ਅਮੇਰਿਕਨ-ਲੀਡਰਜ਼-ਔਫ਼-ਟੁਮੌਰੋ ਇਕ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗ਼ੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾਈ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਸਾਊਥ-ਏਸ਼ੀਅਨ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਮਾਜਕ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕਰਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਵੇਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ : ***http://www.saalt.org/***. **ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਨੋਟ ਕਰੋ : ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਾਨੂਨੀ-ਸਲਾਹ ਤੁਲ ਹਰਗਿਜ਼ ਨਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ।**
ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਤਰਜਮਾ ਕਰਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿਖਸ (*http://www.unitedsikhs.org, P-888-243-1690*) ਨੇ ਨਿਭਾਈ ।